



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

NEGYEDIK SZEKCIÓ

ÁBRAHÁM ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG

(50892/19 számú kérelem és további 8 kérelem – lásd a mellékelt táblázatot)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2020. OKTÓBER 22.

Az ítélet végleges, de szerkesztési jellegű változtatások még lehetségesek.

Az Ábrahám és mások kontra Magyarország ügyben,

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció), az alábbi személyek részvételével:

Stéphanie Mourou-Vikström, *Elnök,*

Georges Ravarani,

Jolien Schukking, *bírák,*

and Liv Tigerstedt, *Szekció helyettes hivataltvezetője,*

Zárt ajtóknak mögött 2020. szeptember 29-én határozott és ugyanezen a napon következő döntést hozta:

ELJÁRÁS

1. Az ügyek az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („Egyezmény”) 34. cikke alapján, Magyarország ellen, a mellékletben található időpontokban benyújtott kérelmek alapján indultak.

2. A Magyar Kormányt („Kormány”) tájékoztatták a kérelmekről.

A TÉNYEK

3. A kérelmezőkre és a kérelmekre vonatkozó releváns adatokat a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők panaszuat az Egyezmény 5. cikkének 3. bekezdése értelmében az előzetes letartóztatás túlzott hossza miatt nyújtották be. Néhány kérelmező az 5. cikk 4. bekezdése alapján is panaszt terjesztett elő.

A JOG

I. A KÉRELMEK EGYESTÉSE

5. A kérelmek hasonló tárgyára tekintettel a Bíróság megállapította, hogy azokat együttesen vizsgálja, azokban egyetlen döntést hoz.

II. AZ EGYEZMÉNY 5. CIKKE 3. BEKEZDÉSÉNEK VÉLELMEZETT MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők elsődlegesen arra hivatkoztak, hogy az előzetes letartóztatásuk indoklatlanul hosszú volt. Kérelmükben az Egyezmény 5. cikkének 3. bekezdésére hivatkoztak, amely így szól:

5. cikk 3. bekezdés

“E Cikk 1. c) bekezdésének rendelkezésével összhangban letartóztatott vagy őrizetbe vett minden személyt haladéktalanul bírő, vagy a törvény által bírói hatáskörrel felruházott más tisztségviselő elé kell állítani, és a letartóztatott vagy őrizetbe vett személynek joga van arra, hogy ésszerű időhatáron belül tárgyalást

tartsanak ügyében vagy a tárgyalásig szabadlábra helyezték. A szabadlábra helyezés olyan feltételekhez köthető, melyek biztosítják a tárgyaláson való megjelenést.”

7. A Bíróság megállapította, hogy az olyan általános elvek, mint az ésszerű időn belüli tárgyaláshoz való jog, vagy az 5. cikk 3. bekezdése értelmében a függőben levő tárgyalások elengedése, számos korábbi ítéletében kimondásra került (*lásd sok más szerv között Kudla kontra Lengyelország {GC}, 30210/96 számú kérelem, 110. §, EJEB 2000-XI., és McKay kontra Egyesült Királyság {GC}, 543/03 számú kérelem, 41-44.§, EJEB 2006-X, további hivatkozásokkal*).

8. A Gál kontra Magyarország (62631/11 számú kérelem, 2014. március 11.) és a Lakatos kontra Magyarország (21786/15 számú kérelem, 2018. június 26.) ügyekben a Bíróság a jelen ügyekhez hasonlatos elemek miatt állapította meg az Egyezmény megsértését.

9. Megvizsgálva az elé terjesztett valamennyi anyagot, a Bíróság egyetlen olyan tény vagy érvet sem talált, ami miatt a korábbiakban kifejtett álláspontjával ellentétes következtetésre juthatott volna ezen panaszok elfogadhatóságával és érdemével kapcsolatosan. Tekintettel a tárgyi esetre, a Bíróság úgy találta, hogy a jelen ügyben megjelölt kérelmezők előzetes letartóztatása túlzottan hosszú volt.

10. Ennek megfelelően a panaszok elfogadhatóak, ami megalapozza az Egyezmény 5. cikk 3. bekezdésének megsértését.

III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

11. Néhány kérelmező az Egyezmény 5. cikk 4. bekezdésére vonatkozóan is panaszt terjesztett elő, alapul véve a Bíróság kifejtett esetjogát (lásd mellékelt táblázat). Ezek a panaszok az Egyezmény 35. cikk (3) bekezdésének a) pontja értelmében nem nyilvánvalóan megalapozatlanok, és más okból sem elfogadhatatlanok. Ennek megfelelően elfogadhatónak kell őket nyilvánítani. Az előtte levő valamennyi anyagot átvizsgálva a Bíróság kimondta, hogy tekintettel a *Bandur kontra Magyarország* (50130/12. számú kérelem, 79. -85.§, 2016. július 5.) ügyben általa kifejtettekre az Egyezmény megsértése jelen esetekben is megállapítható.

IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKE RENDELKEZÉSE SZERINT:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek..”

12. Tekintettel a birtokában levő dokumentumokra és az esetjogára (*lásd mint olyan Gál, fentebb említve*) a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

13. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN OKOKNÁL FOGVA A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG,

1. A kérelmek egyesítéséről határoz;
2. A kérelmeket elfogadhatónak nyilvánítja;
3. Megállapítja, hogy ezek a kérelmek az Egyezmény 5. cikk 3. bekezdésének megsértését tárják fel az előzetes letartóztatás túl hosszú időtartamára vonatkozóan;
4. Megállapítja, hogy az Egyezményt megsértették a Bíróság megalapozott ítélezési gyakorlata alapján felhozott egyéb panaszok tekintetében (*lásd a mellékelt táblázatot*);
5. *Megállapítja, hogy*
 - (a) az alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére – az alperes állam pénznemére átváltva a pénzügyi rendezés napján érvényes árfolyamon – a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
 - (b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

ÁBRAHÁM ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2020. október 22-én a Bíróság Eljárési Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Liv Tigerstedt
Acting Deputy Registrar

Stéphanie Mourou-Vikström
President

ÁBRAHÁM és MÁSOK KONTRA MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 5. cikk 3. bekezdése alapján panaszt benyújtó kérelmek listája
(előzetes letartóztatás túlzó hossza)

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	A Jogi képviselő neve és születési dátuma	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	Házi őrizet Kezdő és befejező időpont	Egyéb panaszok a kialakult ítélkezési gyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként (euróban)
1.	50892/19 19/09/2019	Géza ÁBRAHÁM 14/11/1972	Kiss Dominika Szilvia Budapest	26/04/2017 to 26/04/2018 14/05/2018 to 14/10/2019	1 év és 1 nap 1 év 5 hónap és 1 nap	26/04/2018- 13/05/2018		3,400
2.	55646/19 16/10/2019	Hoan NGUYEN QUOC 26/05/1973	Kiss Dominika Szilvia Budapest	16/12/2016 pending	Több, mint 3 év 8 hónap és 24 nap			5,100
3.	62352/19 26/11/2019	Angéla LAKATOS 15/07/1974	Kiss Dominika Szilvia Budapest	24/04/2018 to 25/11/2019	1 év 7 hónap és 2 nap		-5.cikk 4. bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzó hossza- A kérelmező letartóztatási és fogvatartási parancsát követően semmilyen bírósági felülvizsgálatra nem került sor.	3,000
4.	63644/19 03/12/2019	Róbert RÁCZ 12/04/1977	Kiss Dominika Szilvia Budapest	05/06/2017 to 04/06/2020	3 év		-5.cikk 4. bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzó hossza- A előzetes fogvatartás időtartama alatt a kérelmező 5 alkalommal nyújtott be kérelmet a bíróság azon döntésével szemben, hogy fogvatartása meghosszabbításra került. Ismétlődő jelleggel a bíróságok elmulasztottak ésszerű időn belül dönteni erről és a törvényben meghatározott időt nem egyszer	5,100

ÁBRAHÁM ÉS MÁSONK KONTRA MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	A Jogi képviselő neve és születési dátuma	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	Házi őrizet Kezdő és befejező időpont	Egyéb panaszok a kialakult ítélkezési gyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként (euróban)
							túllépték.	
5.	64157/19 26/11/2019	Gyula BALOGH 15/04/1982	Kiss Dominika Szilvia Budapest	24/04/2018 to 25/11/2019	1 év 7 hónap és 2 nap			3,000
6.	2407/20 19/12/2019	János TÓTH 26/12/1961	Karsai Dániel András Budapest	19/09/2017 to 01/07/2019	1 év 9 hónap és 13 nap			2,600
7.	8280/20 03/02/2020	Attila TÚRÓ 20/11/1974	Kiss Dominika Szilvia Budapest	30/03/2018 pending	több, mint 2 év, 5 hónap és 10 nap			3,400
8.	13750/20 27/02/2020	Ábrahám Máté TÓTH 03/02/1997	Kiss Dominika Szilvia Budapest	26/09/2018 to 08/06/2020	1 év 8 hónap és 14 nap		-5.cikk 4. bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzó hossza- A hazai bíróságok ésszerű időn belül nem vizsgálták felül a fogvatartás meghosszabbítását, megjegyzendő, hogy a kötelező 6 hónapos időhatárt 25 nappal lépték át.	3,200
9.	17377/20 14/04/2020	Arnold TÓTH 19/04/1999	Kiss Dominika Szilvia Budapest	19/08/2018 to 08/06/2020	1 év 9 hónap 21 nap		-5.cikk 4. bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzó hossza- A bíróság számos alkalommal elmulasztotta a felülvizsgálatra nyitva álló törvényi időkorlátot.	3,400